

SL

SL

SL



KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

Bruselj, 4.11.2009
COM(2009)619 konč.

Predlog

ODLOČBA SVETA

**o finančnih prispevkih držav članic za financiranje Evropskega razvojnega sklada v
letih 2010 in 2011**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

Notranji sporazum in finančna uredba za 10. Evropski razvojni sklad določata nov postopek pozivov za prispevke držav članic za financiranje ERS. V skladu s členom 157 finančne uredbe za 10. ERS se ta novi postopek prvič uporabi za prispevke za leto 2009.

V skladu s členom 57(2) finančne uredbe za 10. ERS se ta predlog nanaša na:

- zgornjo mejo letnega zneska prispevka za leto 2011,
- letni znesek prispevka za leto 2010 in
- znesek prvega obroka prispevka za leto 2010.

V skladu s členom 57(7) finančne uredbe za 10. ERS se znesek, ki ga upravlja Komisija, in znesek, ki ga upravlja EIB, določita ločeno.

V skladu s členom 145 finančne uredbe za 10. ERS je EIB Komisiji sporočila posodobljene ocene obveznosti in plačil za instrumente, ki jih upravlja.

V skladu s členom 57(2) finančne uredbe za 10. ERS se mora Svet o tem predlogu odločiti do 15. novembra 2009, države članice pa morajo prvi obrok prispevka plačati najpozneje do 21. januarja 2010.

Člen 58(2) finančne uredbe za 10. ERS določa, da se pri pozivih za prispevke najprej porabijo zneski, določeni v prejšnjih ERS, in sicer eden za drugim. Pri pozivih, na katere se nanaša ta predlog, gre zato za zneske iz 9. ERS.

Opozoriti je treba, da člen 60(1) finančne uredbe za 10. ERS določa, da mora država članica, ki ni pravočasno plačala obroka prispevka, plačati obresti za neplačani znesek; način plačila obresti ureja isti člen.

Predlog

ODLOČBA SVETA

o finančnih prispevkih držav članic za financiranje Evropskega razvojnega sklada v letih 2010 in 2011

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju notranjega sporazuma med predstavniki vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o financiranju in upravljanju pomoči Skupnosti v okviru finančnega protokola Sporazuma o partnerstvu med afriškimi, karibskimi in pacifiškimi državami ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami, ki je bil podpisan v Cotonouju (Benin) 23. junija 2000, in o dodelitvi finančne pomoči za čezmorske države in ozemlja, za katere se uporablja Četrty del Pogodbe ES¹, ter zlasti člena 10(1) navedenega sporazuma,

ob upoštevanju notranjega sporazuma med predstavniki vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o financiranju pomoči Skupnosti na podlagi večletnega finančnega okvira za obdobje 2008–2013 v skladu s Sporazumom o partnerstvu AKP-ES in o dodelitvi finančne pomoči za čezmorske države in ozemlja, za katere se uporablja Četrty del Pogodbe ES², ter zlasti člena 7 navedenega sporazuma,

ob upoštevanju finančne uredbe z dne 18. februarja 2008, ki se uporablja za 10. Evropski razvojni sklad (v nadaljnjem besedilu: finančna uredba za 10. ERS)³, in zlasti člena 57, člena 58(2) in člena 157 finančne uredbe za 10. ERS,

ob upoštevanju predloga Komisije⁴,

ob upoštevanju naslednjega:

- 1) Člen 157 finančne uredbe za 10. ERS določa, da se postopek iz členov 57 do 61 prvič uporabi v letu 2009. V skladu s tem postopkom Komisija do 15. oktobra 2009 predstavi predlog, ki določa (a) zgornjo mejo letnega zneska prispevka za leto 2011, (b) letni znesek prispevka za leto 2010 in (c) znesek prvega obroka prispevka za leto 2010. Svet se o tem predlogu odloči do 15. novembra 2009, države članice pa prvi obrok prispevka za leto 2010 plačajo najpozneje do 21. januarja 2010.
- (2) Člen 58(2) finančne uredbe za 10. ERS pa določa, da se pri pozivih za prispevke najprej porabijo zneski, predvideni v prejšnjih ERS. Zato je treba tudi na podlagi člena 10(1) notranjega sporazuma o 9. ERS zahtevati sredstva iz 9. ERS.

¹ UL L 317, 15.12.2000, str. 355.

² UL L 247, 9.9.2006, str. 32.

³ UL L 78, 19.3.2008, str. 1.

⁴ UL C ..., ..., str. ...

- (3) V skladu s členom 145(1) finančne uredbe za 10. ERS je Evropska investicijska banka sporočila Komisiji posodobljene ocene obveznosti in plačil za instrumente, ki jih upravlja –

SPREJEL NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Zgornja meja za letni znesek prispevka za leto 2011 se določi v višini 3 950 000 000 EUR za Komisijo in v višini 220 000 000 EUR za Evropsko investicijsko banko.

Člen 2

Letni znesek prispevka za leto 2010 se določi v višini 3 500 000 000 EUR za Komisijo in v višini 240 000 000 EUR za Evropsko investicijsko banko.

Člen 3

Prispevki, ki jih države članice plačajo Komisiji in Evropski investicijski banki v okviru prvega obroka za leto 2010, so prikazani v priloženi razpredelnici.

Člen 4

Ta odločba se uporablja od datuma sprejetja.

Člen 5

Ta odločba je naslovljena na države članice, ki prispevajo k 9. ERS.

V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik*

PRILOGA

Prvi obrok prispevkov za leto 2010 (v EUR)

Država članica	%	za EIB	za Komisijo	Skupaj
Nemčija	23,36	23 360 000	420 480 000	443 840 000
Belgija	3,92	3 920 000	70 560 000	74 480 000
Danska	2,14	2 140 000	38 520 000	40 660 000
Španija	5,84	5 840 000	105 120 000	110 960 000
Francija	24,30	24 300 000	437 400 000	461 700 000
Grčija	1,25	1 250 000	22 500 000	23 750 000
Irska	0,62	620 000	11 160 000	11 780 000
Italija	12,54	12 540 000	225 720 000	238 260 000
Luksemburg	0,29	290 000	5 220 000	5 510 000
Nizozemska	5,22	5 220 000	93 960 000	99 180 000
Portugalska	0,97	970 000	17 460 000	18 430 000
Združeno kraljestvo	12,69	12 690 000	228 420 000	241 110 000
Avstrija	2,65	2 650 000	47 700 000	50 350 000
Finska	1,48	1 480 000	26 640 000	28 120 000
Švedska	2,73	2 730 000	49 140 000	51 870 000
SKUPAJ	100,00	100 000 000	1 800 000 000	1 900 000 000